

# Obsah

Úvodem ---- 11

Lenka Jungmannová

## Jinakost čtení: kanonizace, ideologie, estetika

Strategie kanonizace ---- 17

Vladimír Papoušek

Poetika fragmentu a dekanonizace díla ---- 27

Petr Komenda

De/ritualizace performativního rozporu: Literatura mezi  
*vnitřkem a vnějkem* ---- 39

Richard Müller

Otzávka *světového názoru*: Mezi literární vědou a historiografií ---- 51

Lukáš Borovička

Prvky *camp-estetiky* v recesistických projevech *ostalgie* ---- 63

Joanna Królak

## Jinakost v české literatuře

Konstanty a proměnné české výchovné prózy a dramatu  
ze života dětí: K motivu cesty, outsidera a útočiště jako indikátorů  
pedagogických topoi druhé poloviny 19. století ---- 77

Věra Brožová

Skrytá tvář futurismu v Čechách ---- 89

Ilona Gwóźdż-Szewczenko

Obraz šoa v české literatuře ---- 99

Jiří Holý

Je exilová literatura *jiná*? Pokus o poetiku ---- 111

Joanna Czaplińska

Čeští spisovatelé na rozhraní dvou kultur ---- 121

Helena Kosková

Zakázaná dramatika: Pokus o vymezení neoficiální dramatiky  
v letech 1948–1989 ---- 131

Lenka Jungmannová

**Jinakost a literární osobnost**

Přebít voňavku a cukrkandl: Pokus o české  
naturalistické drama ---- 153

Petra Ježková

Otokar Březina exotický ---- 167

Petr Holman

Ludmila Durdíková-Faucher: Česká autorka spoluzakladatelkou  
moderní ediční koncepce francouzské literatury  
pro děti a mládež ---- 175

Milena Šubrtová

Mannovské paradigma aneb Svět podmíněné existence  
u Ladislava Klímy ---- 185

István Vörös

Hranice subjektivity ve vztahu k *jinému*:

Casus Richard Weiner ---- 195

Joanna Goszczyńska

„Každý rozdíl ve věcech a lidech rozmnožuje život“:

Různé strategie uchopení *odlišnosti* v tvorbě Karla Čapka ---- 205

Agnieszka Janiec-Nyitrai

Jan Weiss: zapomenut? ---- 215

Anna Amelina

Básníkův návrat, básníkova přítomnost: Josef Suchý  
v české poezii šedesátých let 20. století ---- 223

Ivo Harák

Tři životy obětavého konfidenta: Příběh exilového vydavatele  
Antonína Vlacha ---- 233

Michal Přibáň

Mozart jako identifikační figura Vladimíra Holana ---- 245

Urs Heftrich

Karel Krejčí – outsider české literární vědy ---- 255

Veronika Matějková

Avantgardní hrabalovské pábení ---- 265

Petra James

- Bohumil Hrabal jako *outsider*?  
*Outsiderství* – problém definice ---- 277  
Matija Ivačić
- Za autorstvím čtenáře: Reflexe Hrabalova  
nesebevědomého autorství ---- 285  
Jakub Češka
- Středoevropská literární inspirace Hrabalem: (Esterházy,  
Huelle, Czcibor-Piotrowski, Bielaszewski, Szamburski) ---- 293  
Lenka Vítová
- Cudzie* dramatické písanie Petra Scherhaufera ---- 303  
Dagmar Inštitorisová
- Cesta do hlubin Sudet: Nad prózami Martina Fibigera ---- 315  
Jan Tlustý
- Jinakost v literárním díle**
- Oráč z Čech (Oráč a Smrt)* ---- 329  
Martin Kuba
- Čtení Haška s Deleuzem: *Devenir-animal* a česká  
autofilologická deteritorializace ---- 341  
Holt Meyer
- Okraj, hranice a jejich překročení: Josef Čapek  
mezi obrazem a textem („Plynoucí do Acherontu“) ---- 351  
Zuzana Stolz-Hladká
- Havlasova (?) Itálie ---- 363  
Nella Mlsová
- Úloha ženy v Camusově novele *L'Etranger*  
a Hrabalově *Legendě o Kainovi* ---- 373  
Ans F. Linssen-Hogenberg
- Identita na rozhraní: „Já“ a „ne-já“ v eseji „Přemilí sousedé“  
Karla Michala ---- 381  
Olga Czernikow
- Membra disiecta: Jinakost* v denících Jana Zábrany ---- 391  
Gertraude Zand
- Jinakost Vévodkyně a kuchařky* Ladislava Fukse ---- 399  
Milan Suchomel
- Patrik Ouředník: *Europeana – stručné dějiny dvacátého věku* ---- 407  
Giuli Lezhava

## **Jinakost postavy**

Český Jánošík ---- 419

Ute Raßloff

Golem, robot, Švejk: jejich světovost a jejich českost:  
Nástin analogií a rozporů mezi nimi, otázka jejich zařaditelnosti  
a nástin odpovědi ---- 437

Sergio Cordua

Podoby boha Dionýsa v české literatuře

první poloviny 20. století ---- 445

Zofia Tarajlo-Lipowska

## **Jinakost prostoru**

Prominentní okraj: Imaginace česko-německého pomezí  
v literatuře 19. a 20. století ---- 457

Lenka Řezníková

Fenomén prostoru: Klíč k tvorbě Bohuslava Reynka

třicátých a čtyřicátých let ---- 467

Lenka Malinová

Hřbitov v české poezii 20. století ---- 477

Anne Hultsch

Praha v pražských románech a *Sedmikostelí* Miloše Urbana ---- 489

Marek Nekula

## **Jinakost v literárním provozu**

Literatura a kultura za vlády Václava IV. (1378–1419) ---- 505

Agáta Dinzl-Rybářová

Dobrovského *Česká prozódie* v kontextu

soudobého studia verše ---- 513

Dalibor Dobiáš

Česká literatura první poloviny 19. století mezi státní

a *národní cenzurou* ---- 523

Lenka Kusáková

Téma potlačované literatury v *Humoristických listech*

(1863–1873) ---- 533

Blanka Hemelíková

Literatura *okraje* na hraně zákona: Ke sporu o „brak a obscenitu“  
(nejen) za první republiky ---- 547

Tomáš Pavlíček

## **Jinakost a problematika překladu**

Strategie adekvátního řešení překladu sociokulturních specifik textu: Příspěvek k mezikulturní komunikaci ---- 561  
Raija Hauck – Zbyněk Fišer

Hory a staletí: *Literární polyglosie* v Karpatech ---- 571  
Alexander Kratochvil

## **Jinakost ve výuce bohemistiky**

Česká literatura jako cizojazyčná:  
K problémům výuky na Ukrajině ---- 585  
Oksana Palij

Úvodní přednáška o české literatuře ---- 593  
Jacek Baluch

Autoři studií ---- 601

Czech literature at the interface and periphery.  
Fourth Congress of World Czech Literary Studies:  
Other Czech Literature (?) ---- 607

Jmenný rejstřík ---- 609